

A Musical Valentine

Saturday Feb. 14, 2004
Faith United Church of Christ
New Cumberland

Saturday March 27, 2004 Lancaster Theological Seminary Lancaster



# The staff and board of

Survivors, Inc

25 years of service to the feminist movement is proud to celebrate by chorus member

# Shirley Tannenbaum

(serving Cumberland, Dauphin, Lebanon, and Perry counties) including chairing the planning committee for many years, 1985-1989: Executive Director, Women in Crisis, Hershey including one year as vice president and two as president. Pennsylvania Coalition Against Domestic Violence and on the finance and membership committees 1979-1984: Board of Directors, Women In Need 1990-1992: Board of Directors, Survivors, Inc. (while owner of Nature's Food in Gettysburg). and service as central region vice president 1992-2003: Executive Director, Survivors For nearly 25 years, active member of the Franklin County (Chambersburg),

she retired as our Executive Director Keep fighting and singing, Shirley! On January 1, 2004 and we miss her!

in Adams County for more than 20 years of domestic violence and sexual assault has been serving victims Survivors, Inc.

# Practicing Life: What Children Should Be Doing In School

child-size version of the world at large, and students are its citizens. Immersed in the joys and burdens of American life including freedom and responsibility, opportunity and challenge children develop initiative, thoughtful cooperation, originality, leadership, and lifelong love of learning. Preschool through high school, **SINCE 1984** students and staff each have equal voice and vote in all matters of school governance. Responsible freedom need not wait for adulthood. Come see the

spunk and sparkle of children practicing

Patterned after American government and life, The Circle School is a

The Circle School • Pre-K thru High School Free bus service • Tuition from \$100/month Year-round admissions • Request free info by mail Near Derry & 40th St, Harrisburg • 717-564-6700 info@CircleSchool.org • www.CircleSchool.org

life at The Circle School.

#### Children's Morning Out · Free Public Service

urture your child's social growth and intellectual curiosity. Pre-schoolers love Children's Morning Out, a Tuesday morning adventure in independence under the care of early childhood professionals in The Circle School's renowned program. Enjoy a free morning on your own — time for an errand or two. Space is limited and reservations are required. Call today for an appointment to register. Free service of The Circle School!

Near Derry & 40th, Harrisburg • 717-564-6700

The Lesbian Alliance Of South Central Penna. Social

Educational

Political

Membership \$10 per year per household, includes newsletter Write P.O. Box 2401 • York PA • 17405



Custom Jewelry Design
by Jude Sharp
specializing in gold and platinum

visit our showroom at 334 N. Queen St. Lancaster, PA 17603 717 295-9661

> Tues. – Sat. 11 – 5:30 First Fridays 'til 8

www.jasharp.com



We meet on the first Saturday
of each month
from 10 am to noon at the
Carriage House
Unitarian Universalist Church
925 S. George St., York

### Pennsylvania Non-Believers

Contact 717-266-1357 for more info or www.panonbelievers.org

# Cindy L. Mitzel

Paperhanging & Interior Painting

(717) 848-9142

York, PA

#### Ashton Randall Associates

Patrícia Ashton Custom Cross-stitch Design/ Stitching Also Available

Phone: 1-717-732-6619

E-Mail: pat\_anon@msn.com



Traditional Acupuncture

Awaken Your Inner Healer

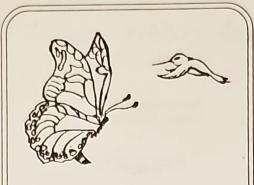
Lillian M. Morgan M.Ac., L.Ac., Dipl (NCCAOM) 1417 East Market Street York PA 17403 Tel 717.887.4478 Email tailil@aol.com

Forever Books Inc The #1 resource for your



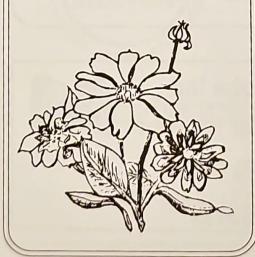
**GLBT Books & Gifts** 

41 N. Front St. Steelton, Pa 17113.717-939-5507 www.foreverbooks.biz



Robert's Flowers

> 404 N. 2nd Street Downtown Harrisburg, PA 232-5401



Diane Rothrock

CAPITAL CUTS

Beauty Salon

Intelligent Conversation and Great Haircuts



414 North Third Harrisburg

236-8853



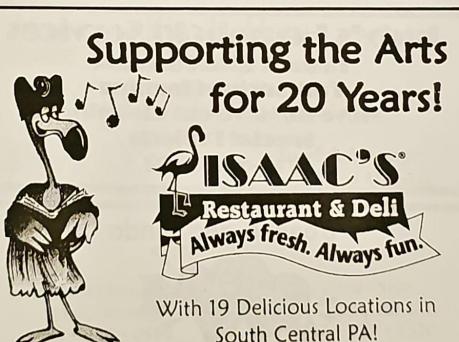
#### A chapter of the National Organization for Women

c/o YWCA • 320 East Market St. • York PA 17403

Meets 3rd Wednesday of every month Call for meeting place & more info 717-852-7586

Thanks for being another voice for the community of women!





Visit isaacsdeli.com for a complete list of locations and menus.





STATE FARM INSURANCE COMPANIES
HOME OFFICES: BLOOMINGTON, ILLINOIS

# Agent DENISE M. DOMBACH Life Sales Specialist

1107 S. Queen Street York, PA 17403 (717) 848-2668

Fax: (717) 848-4936

#### **Judy's Household Services**

Home/Office Cleaning Fall/Spring Cleaning Move-in/Move-out Cleaning Special Projects 717-579-8402

Joanne and Linda



Central Pennsylvania Womyn's Chorus

## Bits of Beauty

by Beth

Beautiful hand-crafted earrings
Beth@BitsofBeauty.com



#### Kim L. Hair

Certified Massage Therapist
Member AMTA



Swedish Massage Deep Tissue Massage Myofascial Release

Wharton Wellness Center Mechanicsburg 717 • 697 • 0588 Home Office Camp Hill 717 • 732 • 1520

By Appointment Only

# The Healthy Gracer

"THE FINEST IN ORGANIC AND NATURAL PRODUCTS"

Monday – Friday 9 A.M – 7 P.M.
Saturday 9 A.M. – 5 P.M. Sunday – Closed

PHONE: 737-5123 FAX: 737-5434

www.thehealthygrocer.com 3800 TRINDLE ROAD CAMP HILL, PA 17011

WE MAKE HEALTHY... <u>EASY!!</u>

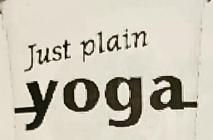


Congratulations,
Central Pennsylvania Womyn's Chorus

from your friends at the Franklin & Marshall Women's Center

I Love You, Womyn's Chorus! You make my heart sing and my spirit soar

From a Secret Admirer



Low-Stress Cultures

KEEP COOL

tina stroh, r.y.t. yoga instruction

717 · 975 · yoga (9642)

info@justplainyoga.com www.justplainyoga.com



Cathryn Rhea Myers Child and Adolescent Psychotherapist Medical Arts Building, Suite 401 890 Poplar Church Road • Camp Hill, PA 17011 (717) 972-4115 • FAX (717) 972-4245 • Email crmyers@hsh.org

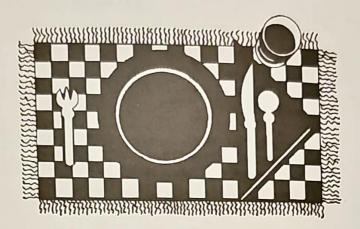


Ginny.

May the music flow
through your heart
as softly as an eagle's wings.
My love to you always.
Donna

## Don't Miss Our Next Spaghetti Dinner!

Saturday April 17 Metropolitan Community Church of the Spirit 2973 Jefferson St., Harrisburg



Watch for more info www.cpwchorus.org

# Bingo!

The Bingo Parlour

9 N. Progress Ave.

(Progress Plaza across fr Wendy's)

Harrisburg

Fridays Noon to 11 PM
Every Other Saturday and Every Other Wednesday

Noon to 12 PM

All Proceeds Benefit the Chorus



#### Artistic Director

Dan Krynak

#### Interim Accompanist Anthony Haubert

Percussionist
Renee Bartholomew

#### The Singers

#### Soprano One

Giesala Collins Laura Dalton Virginia DeChristopher Liv Messmer (on leave) Beth L. Stone Keri Weikert

#### Soprano Two

Pat Ashton
Jan Davis
Cathy Hinman
Cathy Nelson
Suzanne Noll
Shirley Tannenbaum

#### Alto One

Linda Mussoline Joanne Nicholson Linda Noble Susan Swope Lucy Twitchell Kate Williams

#### Alto Two

Kay Baldwin Kim Hair Julie Lowery Amy Shestack Florence Tarbox

#### The Board

#### President

Amy Shestack

#### Vice President

Cindy Mitzel

#### Secretary

Lucy Twitchell

#### Treasurer

Cathy Nelson

#### **Directors**

Karen Moyer Mary Nancarrow Joanne Nicholson Linda Noble Cynthia Swanson Susan Swope

#### Volunteers

Special thanks to the countless helpers who made this concert possible!

#### Program

#### Uh Huh

By Holly Near, arranged by J. David Moore for MUSE Trio: Jan Davis, Joanne Nicholson, Suzanne Noll

Chapel of Love

Words & music Phil Spector, Ellie Greenwich & Jeff Barry, arr. Roger Emerson

A Red, Red Rose

Music by Ruth Elaine Schram, text adapted from Robert Burns

On Children

Ysaye Maria Barnwell, on text by Kahlil Gibran

Would You Harbor Me?

Ysaye Maria Barnwell

How Do I Love Thee?

Music by Dave and Jean Perry On a poem by Elizabeth Barrett Browning

How Do I Love Thee?

Music and text by Nathan Christensen On the poem by Elizabeth Barrett Browning

**Duerme Negrito** 

By Atahualpa Yupanqui, arranged by Emile Solé Soloist Cathy Nelson

In this lullaby by one of the most popular Latinoarmerican composers of the mid-20th century, sung in the dialect of the black slave culture, the infant is given impossible promises and warned of dire consequences (including a reference to the brutal practice of cutting off a person's foot to prevent escape).

"Sleep, sleep dear little black one, your mama's in the fields, little one.

Sleep, sleep little one.

She's going to bring quail for you, she's going to bring fresh fruit for you, she's going to bring pork for you, she's going to bring many things for you. and if the little black one doesn't go to sleep, the white devil will come and zap! he'll eat your little foot, chica bu; hurry, chica bu.

Sleep, sleep dear little black one,

your mama's in the fields, little one. She's working hard, working, yes, working and they don't pay her, working, yes,working and she's coughing, working, yes, for her sweet little black one, for her little one, yes."

Niska Banja

Traditional Serbian (Yugoslavian) Gypsy dance, arranged by Nick Page Directed by Giesala Collins

Ensemble: Jan Davis, Virginia DeChristopher, Donna Gomboc, Kim Hair, Joanne Nicholson, Suzanne Noll, Amy Shestack, Beth Stone, Lucy Twitchell

"Let's go to the baths and kiss, kiss, kiss!"
To Central Europeans this 9/8 rhythm of 2+2+2+3 is as natural as a 4/4 rock beat is in North America.

#### - Intermission -

Alarcon Madrigals

Music by Roger Bourland, poetry by Francisco X. Alarcon Commissioned by Vox Femina Los Angeles

I Want to Stop Being an Endless Night

"I want to stop being an endless night, a discarded book no one reads, an umbrella left in the closet opened only on rainy days.

I'm so smeared with this fate, gray and silent as a bolted door, that loneliness like shadowy ink has bruised my lips.

With one yank I want to snap it, this noose around my neck, race out the door to meet you at the docks where they've announced your arrival.

To you I confess all I want is to stop being night."

#### Wind

"I want to embrace you, dear wind,
Stroke your summer neck and kiss your smooth face till all distances disappear.
The hills, vineyards, the sea are borne lightly on your shoulders,
like dawn's youthful pleasure, you can turn night into day.
Wind, I aspire to your freedom,

to see mountaintops with your eyes, that blaze that rouses streets and beds.

Don't you see my shimmering hands? Don't you feel the heat inside me?

I, too, within my veins, carry fire."

Both Page and Pen

"Your eyes show my how to see again like mirrors of water, understanding all, there's no mystery they can't solve. A single glance is more than enough.

Your eyes see, listen, touch, speak, are beacons on the horizon shedding light on shades of life beyond the reach of words.

So I start to read your body, pausing at every mole, as if they were commas, as if they were periods.

I love to scribble on your chest, use the muscles on your back as lines.

You and I are both page and pen."

#### Matriarch

"My dark grandmother would brush her long hair seated out on her patio. Even ferns would bow to her splendor and her power."

Another Language

"Beneath this language there's another, more ancient, more agile, elusive as an alley cat, cozy as the lemon tea my grandma made on rainy days, free as a big smile on a bus.

Lovers speechless whisper it, children teach it to their dogs, the dead come back to utter it,

language that isn't given but slapped out like a newborn's first cry, air that is revived in the lungs, song and sob, grimace and sign, a wedge prying open our mouths."

(Continued on Next Page)

#### Finally Here Eric Helmuth

Beau Soir (Beautiful Evening)

Claude Debussy, arranged by Linda Steen Spevacek "When, 'neath the setting sun, glows a river in evening, and the warm summer wind blows out across the field Then from all things a thought arises to be happy, and it counsels the troubled heart.

And it tells us we should enjoy the gift of living while we're young and the sun is setting in full bloom.

For we shall go away, like water that is flowing. It to the sea, we to the tomb."

#### Dirait-on

Music by Morton Lauridsen
On a poem (Les Roses) by Rainer Maria Rilke
"Abandon surrounding abandon, tenderness touching tenderness...
Your oneness endlessly caresses itself, so they say;
self-caressing through its own clear reflection.
Thus you invent the theme of Narcissus fulfilled."

The Water Is Wide

Folk song adapted by Luigi Zaninelli

#### Miss Celie's Blues

Music by Quincy Jones and Rod Temperton
Words by Jones, Temperton and Lionel Richie
Arranged by J. David Moore
from "The Color Purple"
Galen Gish, trumpet

You Are the New Day John David, arranged by Philip Lawson

#### Mister Sandman

By Pat Ballard, arranged by Ed Lojeski Renee Grove, guitar; Amy Shestack, bass guitar

Last Night on the Back Porch

Lew Brown and Carl Schraubstader, arranged by David Hall Special thanks to Cathy Fillman (Shoes) for the reprise of her show-stopping performance

#### Wood River

By Connie Kaldor, arranged by Willi Zwozdesky Soloists: Laura Dalton (Harrisburg), Kim Hair (Lancaster)

Please join us for a reception following the concert featuring a raffle of fabulous prizes and services.

#### The Women's Circle

congratulates the Womyn's Chorus for yet another successful performance!

Join the Women's Circle on Sunday March 14th for

#### A Visit with Kay Turner

Location and Time To Be Announced.

Nationally known author, singer, scholar, humorist and Lesbian activist, Kay is coming to Harrisburg to celebrate Women's History Month.

But, it's not your basic lecture.

With books like "between us," Kay has compiled an amazing legacy of Lesbian love letters spanning from 1852 to present day.
So, do yourself and your friends a favor... treat your partner... get up the nerve to ask that woman you work with... Make The Effort!
Come on out and have share some laughs!
Don't miss this one!

For more information, check out our website www.womenscircle.org or call Bobbi Carmitchell at 872.4512



Daniel Krynak, Artistic Director

In December 2000, Dan Krynak retired after ten years as Artistic Director of the Harrisburg Men's Chorus and became our director. In 1993, he was instrumental in founding our chorus, and served on our board for several years. He has led the two choruses in several major collaborations: Bendari, an African-based celebration of building community; Boys and Girls with Stories, a lesbian and gay musical; and in December 2000, singing with Judy Collins. He holds a Master's of Church Music from the University of Southern California and a Bachelor's degree from Westminster Choir College.

#### Renee Bartholomew, Percussionist

Renee Bartholomew plays percussion in many styles, including classical, jazz, rock, and drum and bugle corps. She was the drummer for the women's singing group, Stone Soup, and plays with many area groups.

#### Anthony Haubert, Interim Piano Accompanist

Special thanks to Anthony for stepping in on a moment's notice when illness prevented Kimm Cooper from continuing as interim accompanist while Catharine Roth is on leave (at Dorland, an artists' retreat in California).

The Central Pennsylvania Womyn's Chorus is a proud member of



PO Box 65084 Washington, DC 20035 Phone 202-467-5830 Web Site www.galachoruses.org Email galachorus@aol.com

#### -AND-

Sister Singers Network of feminist choirs
Web site: www.sistersingers.net

#### Bobbi Carmitchell's CD is here!

#### **County Wide**

Song Stories From Lancaster County



www.BobbiCarmitchell.com

Congratulations Womyn's Chorus! 1321 QUARRY LANE . LANCASTER, PA 17603 717-299-5900 FAX 717-299-2897 EMAIL ctandy@TMLsearch.com OR cmorrison@TML search com



MORRISON & LATOUR, LLC

Executive Search Consultants



Welcome! Without our audience, there can be no chorus. Your enthusiasm is contagious, and we thank you for it. Behind the scenes, countless individuals and organizations give quietly and generously of their money, time and talents to support the chorus. We wish we could name you all.

From the bottom of our hearts, we thank each and every one of you.

#### Benefactors (\$500 or more)

Susan Swope & Shirley Tannenbaum

#### Sponsors (\$100 or more)

Nan Flesher & Joie Rake

Tom Frigm

Linda Mussoline

Mary Nancarrow

Beatrice Swain

Lucy Twitchell

#### Donors (\$50 or more)

Kim Hair

Candace Kugel

#### Contributors (\$25 or more)

George Ambrose

Cindy Mitzel Joanne Nicholson & Linda Noble

#### Friends

Donna Gomboc Julie Lowery

Our apologies to those whose contributions we may have overlooked here. Please let us know, and we will be happy to acknowledge you in our next program booklet.



Offering one of the world's finest cuisines

Open for luncheon and dinner every day, with a mouth-watering daily lunch buffet



Let us take you on A magic carpet ride to culinary delights

Located at the foot of Front Street (525 S. Front)
Across from the ramp onto I-83 in the Comfort Inn
— Overlooking the beautiful Susquehanna River —
Harrisburg

717-233-1202 www.passagetoindiapa.com

### Vision of Hope

Metropolitan Community Church Reverend Debbie Coggin, Senior Pastor 130 East Main Street, Mountville, PA 17554 Phone: (717) 285-9070 or visionofhopemcc@aol.com



Our vision is to provide a transformational encounter with the living God to Gay, Lesbian, Bi-Sexual, Transgendered, Questioning, Individuals and those who support them.

We will embrace the diversity of God's creation with unconditional love to create a community of believers that is led by Christ, empowered to rock the world.

#### Worship Times

Sunday 8:30 am Contemplative Traditional hymns Quiet space Sunday 10:30 am
Contemporary
Praise music
High energy

Sunday 6:00pm Gifts of the Spirit Praise music Prayer ministry

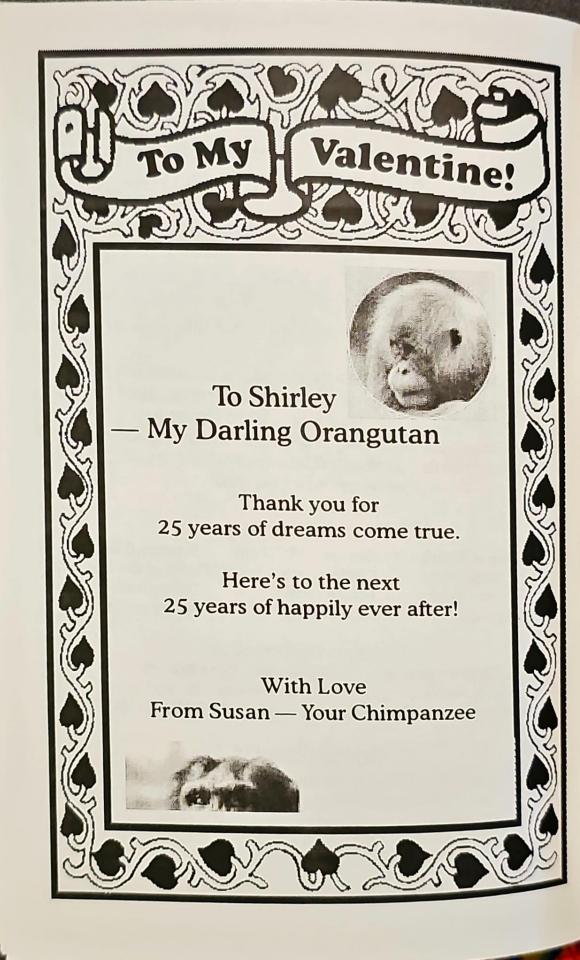
#### **Additional Opportunities:**

Large Children's Ministry, Youth Ministry, Couple's, Parent's Singles' or Men's Groups, Outreach, Dynamic Music Program, Creative Worship, Bible Study, Social Events & MUCH MORE.

#### Come See Us

Directions: Take 30 to the Mountville exit. Turn towards
Mountville. At the light in the center of town (Rt. 462 and Stony
Battery Road) take a left & the church is on the right.

Parking is available in the back of church.



Congratulations to the Central Pa. "Wamnyn's Charus on your 2004 concert season from your new rehearsal home

Faith United Church of Christ
1120 Drewel Kills Boulevard
Ver Cumberland, Pa 17070-1700
Phone: (717) 774-2633
Web: 1818 faithuccpa.org
Rev. Catherine B. Kinman, Pastor



Faith - we believe that all people are God's creation, perfect in our uniqueness! United - we come together to recharge our souls, to face the challenges of living full lives!

Church - not just a fully accessible building, but a fully welcoming people!

Of Christ - Jesus is our Lord! We gather in Christ's name, to celebrate Koly

Communion and remember all he did for us in his life, death and

resurrection!

Come, join God's family of Faith!



### Please Support Our Advertisers!

Every day, small business owners are besieged by requests for donations from many worthy causes. It is impossible for them to say yes to all of them and stay in business. The fact that so many have said yes to our request that they advertise in our program book is a tribute to their respect for the Womyn's Chorus. Please patronize these businesses, and when you do, tell them it is because they placed an ad in our program book.

Thank you -- and thank them!

#### What Are You Doing Monday Nights?

The chorus rehearses every Monday night and the board meets monthly at Faith United Church of Christ in New Cumberland (with breaks for the holidays and summer). We welcome new singers, and have plenty of spots on our board for volunteers. Speak to a chorus representative during intermission or after the concert to learn more.

Join the Womyn's Chorus family and find out how much fun Monday nights can be!

For directions and more information, call 717-234-4825 or email info@cpwchorus.org

#### favender fetter

Monthly Calendar of Events & Newsletter \$17 for 1 Year - \$30 for 2 Years

www.lavenderletter.com

717-232-8382

PO Box 266 Mechanicsburg, JA 17055



#### **WISHING YOU THE BEST**

PCADV sends its very best wishes to the

Central Pennsylvania Womyn's Chorus!

#### PENNSYLVANIA COALITION AGAINST DOMESTIC VIOLENCE

6400 Flank Drive, Suite 1300 • Harrisburg, PA 17112 (717) 545-6400 • PA (800) 932-4632 • Fax (717) 671-8149 National (800) 537-2238 • TTY (800) 553-2508 • www.pcadv.org

Dearest Jo,

I love you!
Congraulations on finishing your doctorate.
What a feat!
Dreams do come true.

Your
Zie





# METROPOLITAN COMMUNITY CHURCH OF THE SPIRIT

Worship Services - 9:00 & 10:30 a.m. & 7:00 p.m.

"A Diverse, Christian Community, Fostering
Personal, Spiritual, and Community Growth"
Join us for a Community Worship, March 21 at 7 pm
Let's Continue to Draw Together as One Community
2973 Jefferson Street, Harrisburg PA 17110
717-236-7387 • E-mail: mccofthespirit.comcast.net
www.mccofthespirit.org



Unity Church of Harrisburg 927 Wertzville Road, Enola PA

717-732-9773 Sunday Services 9 & 11 a.m.

www.unitychurchharrisburg.com



H&R BLOCK

tax, mortgage and financial services

Mary Kelly Master Tax Advisor

Hershey Office, 598 East MAin Street Hummelstown, PA 17036 Tel 717 534 1831

District Office year-round service
Colonial Commons 5094C Jonestown Rd Harrisburg, PA 17112
Tel 717 652 1202 Fax 717 901 0835 www.hrblock.com

adolphehairdesign.com

# Adolphe Hair Design

Listening and Learning about You;

Providing

Style and comfort For You



Home of Oliver and SlyCat

795-9511

1010 Wesley Drive Mechanicsburg, PA

since 1953



Bringing together a diverse group of women, united by the joy of singing, to celebrate and empower women, and to affirm a positive image of lesbians and feminists

> P.O. Box 60426 Harrisburg, PA 17106-0426 717.234.4825 info@cpwchorus.org

#### WWWe're on the WWWeb!

HOME | News | About Us | Concert | Other Events | Join | Support | Music

Find | Directions | Photos | History | Members | Links | Print

Information on upcoming concerts and other events, plus a delightful collection of photos, program notes, & lots more.

Surf on in and check us out!

Coming Soon: Shop Amazon.com —and Fuller Brush — while you support the chorus!

www.cpwchorus.org